

Тема выпускной квалификационной работы:

«Культурные концепты свадебного обряда

Кубани (на материале

лингвокультурологических словарей)»

ЦЕЛЬ дипломной работы -

определить круг культурных концептов кубанского свадебного обряда на фоне славянской и русской традиции, выявить базовые концепты и проанализировать их.

Задачи:

- изучить научную литературу по проблеме концепта в лингвокультурологии; научную литературу, в которой представлен опыт анализа культурных концептов на материале региональных культур, в том числе фольклора;

ЗАДАЧИ

- на основе литературы определить важнейшие культурные концепты свадебного обряда;
- изучить материал словарных статей словаря «Материалы этнолингвистического словаря: Свадебный обряд Кубани» с целью выявления культурных концептов кубанского свадебного обряда;
- выяснить специфику кубанской традиции на фоне славянской и русской.

Глава 1. Традиционная обрядовая культура в лингвокультурологическом аспекте

концепт - это единица коллективного знания/сознания (отправляющая к высшим духовным ценностям), имеющая языковое выражение и отмеченная этнокультурной спецификой [Степанов Ю.С., Воркачев С.Г.].

Опираясь на работы в области лингвокультурологии и этнолингвистики, исследователи локальной культуры разрабатывают методики лингвокультурологического исследования обряда. Активно ведутся лексикографические поиски в области этнолингвистики и лингвокультурологии на уровне национальных языков (Е. Бартминский, Н. И. Толстой, А. Т. Хроленко). Подход и инструментарий этих дисциплин вполне приложим к региональным (локальным) культурам определенного национального языка.

Свадебный обряд как феномен и его концептуальное наполнение привлекает внимание исследователей разных научных направлений – фольклористики, этнолингвистики, лингвистики. Исследователи выделяют разные концепты в обрядовом дискурсе. Есть скрытые концепты и те, которые находятся на поверхности. В связи с тем, что свадьба – это событие, то многие отмечают концепт *времени* и *пространства* как базовые структуры.

В работах известных современных ученых А. К. Байбурина и А. Юдина названы в качестве основных концепты *время, пространство, путь, смерть*.

ГЛАВА 2. Репрезентация концептов *время, пространство* в кубанском и донском словаре: на материале лингвокультурологического словаря

На материале словаря «Свадебный обряд Кубани» вычленили такие концептуальные сферы, как *время и пространство*. Свадьба носителями традиционной культуры воспринимается как событие, протекающее в определенное время. Здесь следует выделить такие дни, как *среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье, понедельник*, а также – *первый день свадьбы, второй день свадьбы, третий (четвертый) день свадьбы*. Знакомясь с материалами словаря, мы выделили 29 словарных статей, которые содержат концепт *время*.

В субботу приходят з утра друшкы называюца, нивестыны подругы, удивают нивесту до обеда.

З обеда начинают ходыть з друшкамэ, нивеста биз жыныха, ходыть по дворах, кого прыглашають на свайбу с песною спивають. Оцэ йийи водять. До мэнэ прывылы, покланылась вана мини. Я ий там якэ шо дала, подарочёк якый. Пустивалы, с шышкамы ходять, шышку прыныслы, прыглашайим вас, на завтра приходьтэ на свайбу

(ст. Петровская-05, Чумак Валентина Ивановна, 63 года) С. 146.

Особое время в свадебном обряде – это ночь первого и второго дня и утро второго дня. В это время вершится много ритуальных действий. Об этом нам сообщают словарные статьи *садовыть сад* с. 90 (ночь первого дня), *покрас* с. 84, *цвыты* с. 103-104 (утро после первой брачной ночи); *нэсты сладкэ* с. 97, *флах билый, флах красный* с. 101 (ночь второго дня (брачная ночь)). Все статьи отражают концепт 'честность, целомудрие невесты'. Многие символы, используемые на свадьбе, и ритуальные действия, совершаемые в это время, направлены на то, чтобы объявить публично о честности невесты.

Концепт *пространство* представлен в таких словарных статьях, как *Дом* с.54, *Ворота* с. 44, *Окопиная* с. 79, *Порог* с. 84. В «Материалах этнолингвистического словаря: Свадебный обряд Кубани» (далее СОК) заглавное слово статьи ВОРОТА определено как 'место свершения различных обрядовых действий'. Этот культурный смысл проявляет себя в рамках свадебного ритуального дискурса в устойчивых номинациях культурных актов ~ВЫВО'ДЫТЬ ЗА ВОРО'ТА, ~СТОЯ'ТЬ НА ВОРО'ТАХ, ~ЗАБЫВАТЬ НА ВОРО'ТИ ПА'КОЛ.

В ходе анализа фольклорных текстов кубанского обряда, мы находим реализацию в них концептов *свое пространство – чужое пространство, путь*. Первый реализуется в антонимичной парадигме *мамо – свыкруха, чужие люди*, второй проявляется в лексемах *собираися, пийду, там*:

- Дэ ж ты, доню, *собираися?*

Дэ ж ты, доню, *собираися?*

Шо так рано жэ наряжаися.

- *Пийду ж, мамо, миж чужые люды.*

Пийду ж, мамо, миж чужые люды.

Ой я знаю, якэ горэ будэ,

Ой там горэ грэмыть нэистовэ,

Як *свыкруха* норовыстая.

Справочная часть словарной статьи «*Гильце*» содержит такой материал: **Д.:** *Гилка*, ж. юж. Древесная ветка. Т. 1, с.350. **ССЛО:** *Ёлка*, -и, ж. Свадебное деревце – еловая ветка, украшенная лентами, цветными бумажками, конфетами и пр., которую устанавливали на стое (иногда закрепляли на свадебном хлебе) во время девичника и (или) свадебного торжества. *Свидетиль приижджаит на прадажу и пькупаит ёлку вместе с нивестъй*. Лив. (Речицы). С. 175. **Кра'сота**, -ы, ж. То же, что ёлка. Красъта – украшъная лентъми и свичами ёльчка на свадьбе. Залег. (Туровка). С.177. **Я'блонка**, -и, ж. То же, что ёлкъ. А нь стале-ть яблънка стаить – ёлка, украшынъя игрушкъми. С. 181. **УС-00:** *Гілка*, -и, ж. невеликий боковий відросток, пагін дерева, чагарника або трав'янистої рослини. С.60.